

SUSCRIPCIONES  
PALMA—Un mes. . . . . 1'25 ptas.  
BARCELONA—Tres meses . . . . . 3'75

Núm del día, 5 cént.—Atrasado, 10 cént.

PAGO ADELANTADO

ESTO VIR FORTIS ET LABORA SIGUT BONUS MILES CHRISTI JESU

Cada mes se celebrarán SEIS misas á intención de los suscriptores á EL ÁNCORA

### NUESTROS CANTOS

#### À SAN JOSÉ HIMNO

Te alabamos, José Santo: te aclamamos felicísimo.  
 A tí nutricio del Hijo del Eterno Padre venera toda la tierra,  
 A tí confiesa esposo casto de la Bienaventurada Virgen María.  
 Para tí toda alma devota, todo varón espiritual.  
 Para tí todos los Padres de la Iglesia, todos los Doctores á una, cantan:  
 Príncipe de los hermanos, eximio en santidad,  
 Apoyo del pueblo cristiano,  
 Llena es á la tierra del suave aroma de tu virtud,  
 A tí alaba el coro glorioso de los obispos,  
 A tí la venerable multitud de los sacerdotes,  
 A tí el nítido ejército de los religiosos  
 A tí la inocente pléyade de las vírgenes.  
 A tí por doquier te proclama la Iglesia Santa:  
 Padre de suma piedad,  
 Poderosísimo protector de los fieles,  
 Maestro perfectísimo de la vida espiritual,  
 Segurísima defensa de los que en tí esperan,  
 Perfecto consolador de los que á tí recorren,  
 Segurísimo auxilio de los que te invocan,  
 Habilísimo abogado de los pobres.  
 Tú, el custodio fidelísimo de Jesús y de María,  
 Tú, el tiernísimo amante de Jesús y de María,  
 Tú, el comensal cotidiano de Jesús y de María,  
 Tú, lirio de castidad, rosa de caridad,  
 Tú, contemplador altísimo de los misterios de Dios,  
 Tú, el ejemplar de los esposos,  
 Tú, el ornamento de los cónyuges,  
 Tú, el modelo de los obreros, alivio de los huérfanos.  
 Tú, despreciando las delicias mundanas, nos enseñaste el camino del cielo.  
 Tú, sentado entre los santos de Dios, brillas sobre todos ellos.  
 Suplicámoste, pues, socorras á tus siervos, que ves rodeados de tantos peligros.  
 Haz, con tus ruegos, seamos galardonados con la eterna gloria.  
 Salva á tus siervos con continuas súplicas, y bendice á todos los fieles cristianos.  
 Y rígelos y protégelos para siempre.  
 Todos los días te lo suplicamos.  
 Y en tí alabamos el nombre de Dios perpetuamente, por los siglos de los siglos.  
 Dignate protector nuestro, en este día preservarnos de todo pecado, mediante tus súplicas.  
 Por tí Dios se compadezca de nosotros, apiádesse de nosotros.  
 Sea tu saludable protección sobre nosotros, conforme esperamos en tí.  
 Esperamos en tus oraciones, jamás seremos confundidos.

A. M. D. G.

### EL TALLER DE NAZARETH

La Mare de Deu costia á n' el portal de s' hortot, tenia al Bon-Jesuset dins sa falda qui dormia.  
Cansó popular.

I  
 Joseph está a sa bancada treballant;  
 a sollá s' Esposa amada,  
 dins sa falda inmaculada  
 vol dormir son Deu-Infant.  
 Y l' engronsa,  
 y li canta  
 l' amor santa  
 que li té.  
 Y a la nova  
 melodia  
 fa mes via  
 lo Fusté.

¡Ayl si mosssets llogava  
 Sant Josepet,  
 de franch jo m' hi posava  
 de Fusteret.  
 ¡Sant Josepet!

II  
 Es Jesús petit encare,  
 y no vol fer no-ni-nó...  
 molt li plan está amb sa Mare;  
 pero vol aydá a son Pare  
 a serrar un gros tió.  
 De la dreta,  
 a l' esquerra,  
 serra, serra,

lo Mennt.  
 Bé se donan  
 l' asprosa eyra,  
 que sens feyna  
 no hi ha virtut.

¡Ayl si el Mestre 'm volia;  
 serrant, serrant,  
 jochs d' amor jo feria  
 a son Infant,  
 ¡serrant! ¡serrant!

III  
 Joseph á Jesús ensenya  
 de fuster;  
 y de axó no se'n desdenya  
 Aquell qu' a los astres senya  
 la carrera qu' han de fer.  
 Bé manetja  
 s' axa toxo,  
 y llembroxa  
 molt aviat.  
 Té ses gsltes  
 de suades,  
 qu' ha pegat.

¡Ayl si el Mestre 'm volia....  
 serrant, serrant,  
 ben amich me feria  
 del seu Encant...  
 serrant, serrant.....

IV  
 Vol repolir, com la fusta,  
 Jesús l' hom dels grops morals,  
 porque sia feyna augusta,  
 rica, hermosa é incorrupta,  
 per los Reynes celestials.

Y amb se plena,  
 Tira, tira,  
 ferse mira  
 repelets (\*)  
 Que les feynes  
 vol ben netes,  
 animetes,  
 y corets.

¡Ayl si el Mestre 'm volia;  
 serrant, serrant,  
 d' est cor li parlaría  
 com sofreix tant!...  
 ¡serrant! ¡serrant!..

V  
 Be de tot li vá sa junta  
 del mantí;  
 a n' els claus rebat se punta,  
 mentres l' esperit s' en monta  
 a Deu, qu' amb l' homo ha d' uní.

Sanch se ha feta  
 cuand pegava,  
 regalava  
 p' el llenyam.  
 ¡Ayl qu' an dia  
 ses manetes  
 clavedetas  
 li serón!

Si el Bon Mestre 'm volia;  
 serrant, serrant,  
 Jesús'm ensenyaria  
 com ferme sant...  
 serrant, serrant...

VI  
 La Verge també texia,  
 y prou sabia cost;  
 ¡Oh! sempre 'l liri sortía  
 á sa roba que rebllia  
 per sa familia vestí.  
 Ala, pobre,  
 prea exemple  
 en est temple  
 del trabay.  
 Jesús, serra,  
 ons María,  
 y fá via  
 lo Sant Jay.

¡Ayl prop de tal Mistresssa,  
 mon pobre cor  
 floriria presa  
 de liri en flor.  
 ¡mon pobre cor!

Llavors ab tasses daurades,  
 els Arcangels voladors  
 recullien les suors,  
 sanch y aromes sagrades;  
 en virtuts santificades  
 p' els Divins Trballadors.

Oferta de gracia y vida  
 qu' á Deu varen presentá,  
 y l' Etern tant vá acceptá,  
 que la terra maleida  
 vá esser per Eil beneida,  
 y ho es de llavó ensá.

MIGUEL DURÁN.

### LA PEREGRINACIÓN INTERNACIONAL Á PARAY-LE-MONIAL

IV  
 ¡Ah! sí; lo que hoy provoca la indignación divina más que en tiempo de Margarita María, y lo que atrae sobre nuestras cabezas las venganzas de Dios, no son los pecados de los pueblos infieles, son las prevaricaciones de su pueblo escogido, que se ha apartado del camino del cielo al apartarse del camino trazado hace diecinueve siglos por Nuestro Señor Jesucristo.

Pues buena coyuntura presentará la peregrinación internacional para que los representantes de las

(\*) Término propio del carpintero.

diversas naciones prevaricadoras que han de venir como penitentes peregrinos á Paray, se resuelvan á volver á sus hogares decididos á extirpar de sí y de los suyos cuanto se opongan al reinado del Corazón de Jesús, y á reconocer en sus respectivas familias y países su realidad divina y el derecho que tiene de regirnos privada y socialmente, mediante la dirección de la Iglesia.

Mas persuádanse cuantos peregrinos quieran honrar de veras al Corazón de Jesús, que los frutos de las peregrinaciones no serán permanentes y tales los quiere Dios, si no siente y quiere cada uno en su propio corazón los que siente y quiere el de Jesucristo, y si en el camino de la vida no pone cada uno sus plantas allí donde Jesucristo nos dejó para guía y ejemplo, sus huellas.

Según escribe en una homilia el Papa San Gregorio, de los Magos que emprendieron aquella célebre peregrinación á Belen, debemos aprender á volver á nuestra patria *per aliam viam*, «por otro camino» que el que hemos traído hasta aquí. «Nuestra región—dice el glorioso Doctor—nuestra patria es el paraíso, al cual, una vez conocido Jesús, se nos prohíbe volver por el camino que trajimos. Nos apartamos de nuestra patria ensobreciéndonos, desobedeciendo, desviándonos por todo lo visible, y gustando el fruto vedado; necesario es, pues, que volvamos á la patria llorando, obedeciendo, menospreciando lo visible y refrenando los carnales concupiscencias.»

He ahí todo un programa de reforma individual, doméstica y social que han de guardar y hacer guardar rigurosísimamente cuantos creen en la divinidad de Cristo, esperan en sus méritos y corresponden á su amor. Penitencia, obediencia, menosprecio de lo visible y amor á lo invisible, mortificación interna y externa, de cuerpo y de alma. Disposiciones todas que no se concilian con el espíritu mundano, carnal y diabólico que ha de presidir en la gran feria universal que ha de ofrecer París al mundo, también en este mismo año, convidando por su parte á todos los pueblos del orbe á que vayan en peregrinación á dar culto á la materia.

La peregrinación á Paray ha de ser la antítesis de la exposición parisiense, ha de dar culto al espíritu, haciendo pública profesión de fe, de que creemos en el alma inmortal, en los inmortales destinos de la humanidad y en el Rey inmortal de los siglos, cuyo Corazón adoramos.

Lamentable en verdad sería que, antes ó despues de ir á Paray, los peregrinos católicos acudieran también á la mundana cita de la Exposición universal, contribuyendo así con su dinero y su presencia á ese alarde ruinoso y corruptor de «la concupiscencia de la carne, de la concupiscencia de los ojos y de la soberbia de la vida.» ¡Eso equivaldría á ir en peregrinación á Jerusalen y á la Meca! Una vez más saldría entonces cierta la sentencia del Kempis: *qui multum peregrinantur, raro sanctificantur*. «Raro es que se santifiquen los que peregrinan mucho» si no peregrinan como deben.

Si las peregrinaciones no se llevan á cabo como un medio eficaz de santificación propia, de unión fraternal y de celo apostólico, to-

mando al efecto todas las precauciones razonables, más vale que se desista de ellas y que se contenten las almas buenas con peregrinaciones espirituales.

Para los que no podamos ir de otro modo, la peregrinación en espíritu á Paray-le-Monial puede sernos fuente de gracias. A este fin se nos propone que nos unamos á los peregrinos durante todo este año, repitiendo cada vez que el reloj dé la hora ó frecuentemente, la jaculatoria en que está cifrado el lema de nuestro Apostolado y de nuestras esperanzas: *Adveniat regnum tuum*. «Venga á nosotros tu reino.»

Hagámoslo así movidos de caridad; extendamos nuestros brazos en cruz y elevemos nuestras manos suplicantes al cielo desde la cima del monte de la oración, mientras nuestros hermanos pelean allá abajo en el revuelto campo de batalla del mundo.

Oremos, oremos sin cesar para que descienda sobre los peregrinos todos el espíritu de que todos tenemos más falta, el espíritu de fortaleza, con el cual abroquelados y armados no retrocedan ante las amenazas y las acometidas de los enemigos, que no han de faltar á las peregrinaciones más aguerridas y más genuinamente católicas; pues se echará mano del socorrido pretexto de que son manifestaciones políticas y subversiones del orden social, como si en la sociedad actual hubiera algún orden!

Por este motivo sería de desear que, tanto en este año como en el venidero, las mujeres se quedasen en sus casas orando, y dejasen á los hombres, sobre todo á los jóvenes, que se lanzaran á las calles, á los ferro carriles en imponente y ordenada muchedumbre, tremolando muy en alto el estandarte de la Virgen, la bandera del Corazón de Jesús, y resueltos todos á hacer respetar ante el cielo y la tierra su libertad y su fe.

JULIO ALARCON Y MELENDEZ, S. J.

### LA GUERRA EN EL TRANSVAAL

#### Condiciones de paz

The Daily Mail publica un despacho fechado en Pretoria anteayer, confirmando que los presidentes del Transvaal telegrafiaron al marqués de Salisbury declarándose dispuestos á acatar la paz bajo las siguientes condiciones:

- 1.º Que la Gran Bretaña reconozca la independencia de las dos Repúblicas.
- 2.º Que se conceda amnistía á cuantos súbditos ingleses hayan tomado parte en la guerra de los boers contra los ingleses.

Al propio tiempo el Gobierno del Transvaal rogó á los cónsules de Pretoria pidan á sus Gobiernos respectivos intervengan para poner término á las hostilidades.

Se atribuye mucha importancia á este telegrama por haber sido autorizada su circulación por la censura transvaalense.

Sin embargo, prevalece aquí la opinión de que el Gobierno inglés no aceptará en manera alguna la condición referente á la independencia del Transvaal y del Orange y que por lo tanto los boers proseguirán la guerra.

#### Camino de Bloemfontein

Paris 14.—Cablean de Venters-Vlei, con fecha del 12:

La columna de Roberts en un rápido movimiento de avance ha llegado aquí. La caballería marcha á la cabeza.

Los boers en número de 12.000 hombres con 18 cañones ocupaban una fuer-







# PIANOS COLL Y GARRIGA

**150 Operarios** trabajan dichos PIANOS incluso los dueños, todo personal idóneo sin contar las máquinas (movidas por fuerza *Electro-motriz*) que representan más del triple de personal. Estos PIANOS están hechos con maderas ya preparadas de antemano. Voces potentes, palésion como no tiene ningún piano de otra marca. Cuerdas cruzadas, con marco de hierro y clavijero de metal niquelado, vidriera esculpturada. Toda persona que **Alquila** uno de dichos Pianos, por la cantidad que se convenga al vencimiento del contrato se le cederá el mismo en propiedad.

**¡OJO!** No ver ningún otro Piano sin haber visto antes el **COLL Y GARRIGA**

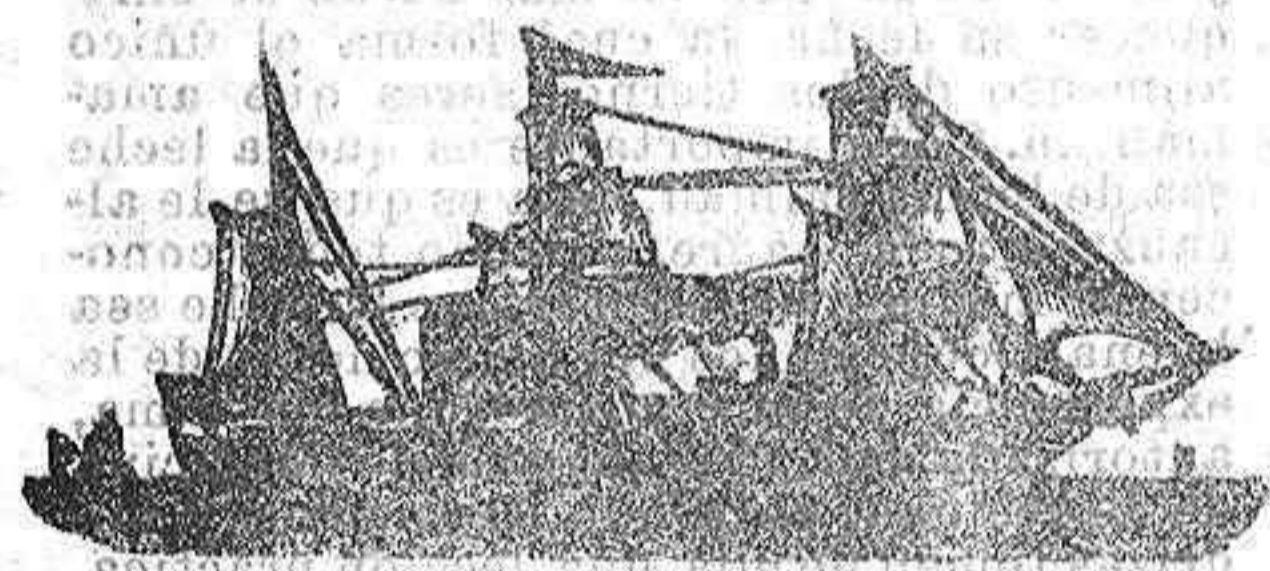
*Novedades musicales!*  
Todos los Oratorios de Lorenzo Perosi, incluso *La Resurrección de Lázaro*.

## CASA MARTORELL

*Novedades musicales!*  
La Tosca, La Bohème, Paggiacci, Cavalleria Rusticana y otras.

Jaime II, número 103, PALMA

## Servicios de la Compañía Trasatlántica



DE BARCELONA  
**MES DE MARZO**

### Línea de Cuba-México

El día 20 de Marzo de Santander y el 21 de Coruña, saldrá el vapor REINA MARIA CRISTINA, para Habana y Veracruz.

El 25 de Barcelona y el 30 de Cádiz, saldrá el vapor MONTSERRAT, directamente y sin trasbordo para las Palmas, Puerto-Rico, Habana, Progreso y Veracruz y con trasbordo para Ponce, Mayaguez, Aguadilla, Arecibo, Frontera, San Juan Bautista de Tabasco, Tampico, Tuxpan, Campeche, Laguna, Coatzacoalcos, Minatitlan, Nautla, Toluclutla y Nueva Orleans.

### Línea de Filipinas

El 24 de Barcelona, el vapor ALICANTE, directamente y sin trasbordo para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Singapora, Penang, Ho Iio y Manila, y con trasbordo para la India, Sumatra, China, Japón y Australia.

### Línea de Fernando Poó

El 25 de Barcelona y el 30 de Cádiz, saldrá el vapor LARACHE, para Casa blanca, Mazagán, Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea.

### Línea de Canarias

El día 17 de Marzo, saldrá el vapor correo M. L. VILLAVERDE, admitiendo carga y pasaje para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, con escalas en Valenc a Málaga y Cádiz.

### Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.—Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

No se admite carga la víspera de la salida.

Para más informes, acúdase á los agentes de la Compañía en Palma

PLAZA DE ANTONIO MAURA—NUM. 4

## MÚSICA RELIGIOSA

Torres. *Gran misa festival* sobre cantos eucarísticos para grande orquesta y órgano. Esta obra fué premiada en el Certamen Eucarístico de Valencia en el año 1893 y estrenada en la citada Basílica el 25 de Noviembre del mismo año. Perosi, Misa á 3 voces, de gran efecto. Paccini, Misa á grande orquesta ú órgano.

Milpiger, Misa á tres voces y banda. Rossini, Misa solemne. Gounod, La Redención. Id. Tomo de preludios y fugas. Id. Todas sus Misas. Id. La Galia (Lamentación). Mercadante, Misa á 3 voces. Beethoven, Misa. Bordese, Misa á 3 voces. Id. id. en Do á 3 voces. Palestrina, Misa. Canto, Misa á 2 voces. Perosi, Misa Requiem. Mozart, id. id. Natalucci, Misa á 3 voces. Hayden, Misa á 4 voces. Mozart, id. id. Frits, sus Misas. Cherubin, Requiem. Rossi, Misa á 3 voces. Catalani, id. id. Eslava, sus Misas. Nava, Misa á 3 voces. Verdi, Requiem.

Pergolese, Stabat. Rossini, id. Perosi Imis.—Visperas, Salmodia modulada á 4 voces solas (coral). Handel, *Te Deum*. Hayden, Las siete palabras. Id. P. S.º Ubeda, juego completo de versos para Misas.

Padre Dande 72 fugas y versos de estilo fugado. Wachs, La Capilla Católica, para armonium ú órgano. Durán, las Veladas de Chateau, por id. Vilbal, 12 ofertorios originales para armonium ú órgano. Letrillas, gozos, motetes, etc., etc. Körger, el organista práctico. Bertini, gran método elemental, encuadernado 6 pesetas. Id. en rústica 7'50. Toda clase de métodos. Toda clase de instrumentos. ESPECIALIDAD EN CUERDAS Grande existencia en la edición Peters. Toda clase de métodos para piano á solfeo.

### PRECIOS ECONOMICOS

Todas las novedades que se publiquen se servirán con la mayor economía. Nota.—Se sirven toda clase de pedidos, sin recargo de correo.

Almacen **CASA PERELLO**  
UNION, 19, PALMA

de aceite de hígado de bacalao con glicofosfatos é hipofosfatos de cal y sosa **ES LA MEJOR**

**EMULSIÓN NADAL**

Cura la Tos, Catarros, Bronquitis, la Tisis, Escorbutismo y la Debilidad Analizada por el Dr. Benet, catedrático de Farmacia de la Universidad de Madrid. Aprobada y recomendada por el Colegio de Médicos de Barcelona.—Es alimento, gozosa y medicamento tónico y estimulante del desarrollo físico; ayuda al crecimiento de los huesos y salida de los dientes; crema blanda, blanquísima y la más agradable. Contiene 80 por 100 de aceite perfectamente emulsionado, y con los glicofosfatos é hipofosfatos resulta la más eficaz y se conserva siempre, circunstancias que no tiene ninguna otra y se recomienda por su bondad, economía y ser producto español. De venta en todas las farmacias y M. NADAL.—TARRAGONA.

La Farmacia **SAN JOSÉ** prepara la Magnesia efervescente *San José* y la expende en botes de dos reales y en papelede 0'05, 0'10 0'15, 0'20 pts. etc.—Colón 34, Palma.

diendo á una persona que subirá á la litera, y que no debe ger vista de nadie ¡Desgraciado del temerario que violara este precepto! ¡Caerá muerto instantáneamente á mis pies!

Pero yo haré que os quiteis bien pronto esa venda, necesaria por un momento. Entonces ireis en derechura y á paso veloz hasta mi casita del Circo Flaminio, en cuyo umbral dejareis la litera con mucho tiento, y negocio concluido. Lo demás me concierne á mí.

En seguida, con un ademan asaz soberbio y triunfante, el director de las pompas fúnebres despachó á sus subalternos, que por su parte se retiraron á sus casas pensando que el amo tendría al día siguiente cita con alguna matrona que había acudido á él para que con todo sigilo la proveyera de una buena cabellera ó de algunos bonitos dientes con que disimular su falta de una ú otra cosa, de ambas á la vez.

Lo cual prueba que en todos tiempos las interpretaciones han tenido el mérito de estar de acuerdo con la realidad.

Desde este momento hasta el en que le veremos salir furtivamente de su casa para ir á reunirse con el Pontífice de los cristianos, Gurges permaneció en el sitio más escondido de su habitación, meditando misteriosamente sobre ciertos preparativos que ninguno de los suyos pudo adivinar.

Pero mientras tantas personas se ocupan á la vez, y de tan distintos modos, en salvar á la Gran Vestal, ¿qué había sucedido en Roma en aquel mismo día, y qué se había hecho de Cornelia desde que los pontífices se habían apoderado de ella?

### CAPÍTULO XX

#### EL SUPLICIO

LA noticia de la sentencia de la Gran Vestal se había esparcido por toda Roma desde las primeras horas del día con esa rapidez particular que se advierte siempre que va á verificarse algún acontecimiento en que el pueblo está interesado de un modo ú otro.

En un instante la inmensa ciudad, completamente trasformada, ha adquirido el aspecto de los días más infaustos, y está sumida en el luto.

Los tribunales se han suspendido, y los magistrados abandonan sus funciones; todos los ciudadanos hacen otro tanto con sus respectivos negocios; ciérranse las casas, y en todas partes, en vez del movimiento, de la alegría y de la vida, no se ve otra cosa que desolación y muerte.

En el Foro hay el mismo silencio. Allí, especialmente, en aquel centro de ordinario tan bullicioso y animado, es donde más se nota ese silencio solemne é imponente de la consternación pública.

Un gentío inmenso ocupa aquella vasta extensión, porque allí se verifican parte de las escenas de aquel lúgubre drama que no han presenciado nunca ni aun las personas centenarias; pero aquella muchedumbre, inquieta, agitada y trémula, apenas se atreve á hablar alto, y permanece en el abatimiento del estupor. Lo único que hace es fijar la vista en los monu-

OBRAS DE FRANCISCO ANTIGH E IZAGUIRRE  
QUE SE HALLAN EN VENTA  
En la *Librería Católica de la Sagrada Familia* (Plaza de Coll)

*CESTION CAMBENTE* (El liberalismo es pecado)—novela.—Plas. 2.  
UTOPIA.—TENTACION.—Dos novelas en un solo volumen, con prefacion de Gómez Soler y una elegante ilustración en colores, de Pahissa. (P. Torrella, editor). Plas. 1'50.  
DE COLIADA (*La Gramática en letra*)—Estudios gramaticales. I. 1.º. 1.—*Las Formas de* (novela). Plas. 1'50.—*Nerviosas*, 3.º. serie.—II de la de la de los MIL SONETOS. Plas. 1.—*Cartas finiseculares* á Plas. 0'50.—*Fuente Pájaros*, (novela) á Plas. 1'50.—*El Vicio Físico*, (poema) á Plas. 0'50.  
*Los que rezan*, (novela) á Plas. 1'50.—25 por 100 de rebaja á los señores suscriptores de este diario.